

## EXPO

## EXPO



Elles sont parties loin, du moins dans la numérotation de leurs œuvres : « Sans titre n° 46 » de Sylvie Karier, Annick Mersch et Pascale Seil (photo) - du 30 juin au 15 juillet à l'atelier de soufflage Pascale Seil à Berdorf.

## EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES

**Musée national de la Résistance** transitoire

(128, rue de l'Alzette. Tél. 54 84 72), Esch-sur-Alzette, *ma.* - *di.* 14h - 18h.

**Musée national d'histoire naturelle**

(25, rue Münster. Tél. 46 22 33-1), Luxembourg, *me.* - *di.* 10h - 18h, *ma nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.1, 1.5, 1.11, 25.12 et le lendemain matin de la nuit des musées. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h30.*

**Musée national d'histoire et d'art**

(Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), Luxembourg, *ma., me., ve.* - *di.* 10h - 18h, *je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 23.6, 15.8, 25.12 et 1.1. Ouvert le 24.12 jusqu'à 14h et le 31.12 jusqu'à 16h30.*

**Lëtzebuerg City Museum**

(14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45 00), Luxembourg, *ma., me., ve.* - *di.* 10h - 18h, *je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 15.8, 1.11, 25 + 26.12 et le 1.1. Ouvert le 24 et le 31.12 jusqu'à 16h.*

**Musée d'art moderne Grand-Duc Jean**

(parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), Luxembourg, *je. - lu.* 10h - 18h, *me. nocturne jusqu'à 23h (galeries 21h). Jours fériés 10h - 18h. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 15h. Fermé le 25.12.*

**Musée Dräi Eechelen**

(parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), Luxembourg, *ma., je. - di.* 10h - 18h, *me. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5, 23.6, 1.11, 24., 25. et 31.12, 1.1. Ouvert le 15.8 et 26.12 jusqu'à 18h.*

**Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg**

(18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00), Luxembourg, *lu., me., je., sa. + di.* 10h - 18h, *ve. nocturne jusqu'à 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1. Ouvert le 24 et le 31.12 jusqu'à 16h.*

**The Bitter Years**

(château d'eau, 1b, rue du Centenaire. Tél. 52 24 24-303), Dudelange, *me., ve.* - *di.* 12h - 18h, *je. nocturne jusqu'à 22h.*

**The Family of Man**

(montée du Château. Tél. 92 96 57), Clervaux, *me. - di. + jours fériés 12h - 18h.*

## Beckerich

**Raymond Weiland :**  
**Théâtre intérieur**

**LAST CHANCE** peintures, Millegalerie (103, Huewelerstrooss. Tél. 621 25 29 79), *jusqu'au 1.7, ve. - di. 14h - 20h.*

## Berdorf

**Sylvie Karier,**  
**Annick Mersch et**  
**Pascale Seil :**  
**Sans titre n° 46**

**NEW** dessins, peintures, bijoux et sculptures, atelier de soufflage de verre Pascale Seil (42, rte d'Echternach. Tél. 79 95 95), *du 1.7 au 15.7, ma. - di. 14h - 18h.*

*Vernissage ce samedi 30.6 à 15h.*

## Clervaux

**Henrik Spohler :**  
**The Third Day**

photographies, Schlassgaart (montée du Château. Tél. 26 90 34 96), *jusqu'au 29.3.2019, en permanence.*

**Ina Schoenenburg :**  
**De tous les noirs et blancs**

Arcades II (montée de l'Église. Tél. 26 90 34 96), *jusqu'au 18.9, en permanence.*

**Kati Bruder: Wir anderen**

Fotografien, jardin du Bra'Haus (9, montée du Château. Tél. 26 90 34 96), *bis zum 16.5.2019, täglich.*

**Mårten Lange: Citizen**

photographies, jardin de Lélise (montée de l'Église), *jusqu'au 12.4.2019, en permanence.*

**Olaf Otto Becker :**

**Reading the Landscape**  
photographies, Échappée belle (pl. du Marché. Tél. 26 90 34 96), *jusqu'au 29.9, en permanence.*

**Sophie Hatier : Marilyn**

photographies, Arcades I (Grand-Rue. Tél. 26 90 34 96), *jusqu'au 29.9, en permanence.*

**Yvon Lambert :**  
**Histoires de frontières**

photographies, jardin du Bra'Haus (9, montée du Château. Tél. 26 90 34 96), *jusqu'au 29.9, en permanence.*

## Diekirch

**70 ans 2CV**

Conservatoire national de véhicules historiques (20-22, rue de Stavelot. Tél. 26 80 04 68), *jusqu'au 7.10, ma. - di. 10h - 18h.*

## EXPOTIPP



## HISTOIRE

## Finement ciselé

Luc Caregari

**L'exposition « Amis-ennemis. Mansfeld et le revers de la médaille » explore le 16<sup>e</sup> siècle au Luxembourg. Une époque peu connue du mythe national... et pour cause.**

Le 16<sup>e</sup> siècle en Europe, et surtout dans nos contrées, est une époque plutôt noire : les guerres de religion et de pouvoir font rage, la population paysanne et citadine est à la merci des soldats ou mercenaires et l'humanisme n'en est qu'à ses balbutiements. Dans les conflits de la guerre de Quatre-Vingts Ans qui opposait les Provinces-Unies (à peu près le Benelux de nos jours) à la couronne madrilène, le futur grand-duché ne jouait qu'un rôle marginal. En fait, il était le seul à ne jamais pencher du côté des protestants, restant toujours fidèle à l'Église-mère.

Une des raisons est que le Luxembourg de l'époque était une région extrêmement pauvre et coupée du monde. Les provinces du Nord profitaient du port d'Anvers et de la cour de Bruxelles et jouissaient donc non seulement d'une meilleure santé économique, mais aussi d'un accès privilégié à la culture et au savoir. Mais il restait au Luxembourg sa forteresse, base arrière précieuse dans les conquêtes et reconquêtes des différents seigneurs pendant les conflits qui s'éternisaient. Une base qui a été attribuée à Pierre-Ernest de Mansfeld,

gouverneur du duché de Luxembourg de 1566 jusqu'à sa mort en 1604.

En homme de son temps, Mansfeld (d'ailleurs né à Heldrungen en Thuringe) a aussi fait l'expérience de plus d'un changement d'alliance avant de trouver une place stable auprès de la couronne espagnole. Plus précisément auprès de Marguerite de Parme, la sœur du roi d'Espagne (et fervent catholique) Philippe II. Au cours des intrigues de cour et de pouvoir, Mansfeld, habile diplomate, mais aussi assidu sur les champs de bataille où il mène ses reîtres allemands tout comme ses mercenaires wallons, réussit toujours à se maintenir du bon côté du pouvoir. Il est à parier que ses cinq années d'emprisonnement au début de sa carrière, quand il tomba en disgrâce auprès de Charles Quint, le prédécesseur de Philippe II, lui servirent de leçon. Et pas seulement de pénitence : il en profita pour s'initier aux arts de la reliure et de l'architecture - posant ainsi les jalons de son château situé à Clausen, qui a été dépouillé au fil des siècles, de sorte qu'il n'en restait plus rien au début du 19<sup>e</sup> siècle. Même si le site fait depuis plusieurs années l'objet de tentatives de reconstruction (virtuelles entre autres) et de l'intérêt des archéologues.

Mais ce n'est pas de son beau château Renaissance que cette exposition parle, même si un modèle en bois y

est présenté, tout comme une ribambelle de reproductions d'époque. Les pièces proposées sont des médailles. Le titre de l'exposition n'étant pas une forme rhétorique, puisque celles-ci sont légion. Prêtées par la Bibliothèque royale de Belgique dans le cadre du 500<sup>e</sup> anniversaire de la Renaissance, et aussi de l'Année européenne du patrimoine culturel, elles reflètent non seulement leur époque, mais aussi ses goûts et ses préoccupations.

Ainsi, dans ces petits objets brillants, ciselés pour la plupart par le médailleur Jacques Jonghelink, on peut lire les alliances et les fidélités des seigneurs de guerre de l'époque tout comme leurs idées - où perce chez quelques-uns déjà une prédilection pour l'humanisme et l'école d'Érasme.

Tout ça fait d'« Amis-ennemis. Mansfeld et le revers de la médaille » une exposition fort instructive sur une époque injustement méconnue - car trop complexe et difficile à intégrer dans le glorieux mythe national - qui vaut le détour.

Au musée Dräi Eechelen, jusqu'au 21 octobre.

## EXPO

## Dudelange

### Les univers photographiques de Michel Medinger

Display01 & 02 au CNA (1b, rue du Centenaire. Tél. 52 24 24-1), jusqu'au 16.12, ma. - di. 10h - 22h.

### Thierry! D'Expo

**NEW** thematesch Ausstellung, Pomhouse (1b, rue du Centenaire. Tél. 52 24 24 1), vom 2.7. bis den 30.12., Më. - So. 12h - 18h.

Vernissage dëse Sonndeg, den 1.7. um 17h.

### Être d'ailleurs en temps de guerre (1914-1918)

étrangers à Dudelange, Dudelangeois à l'étranger, Centre de documentation sur les migrations humaines (Gare de Dudelange-Usines. Tél. 51 69 85-1), jusqu'au 9.12, je. - di. 15h - 18h.

## Esch

### Julien Hübsch : A Deeper Understanding

peintures, pavillon du Centenaire (bd. Grande-Duchesse Charlotte. Tél. 54 73 83 408), jusqu'au 14.7, ma. - di. 15h - 19h.

### Osmoz'Art expose

**LAST CHANCE** peintures, photographies, textiles, gravures et sculptures, galerie d'art du Théâtre d'Esch (122, rue de l'Alzette. Tél. 54 73 83 48-1), jusqu'au 1.7, ve. - di. 15h - 19h.

## Ettelbruck

### SinCityPics Nordstad 2

**LAST CHANCE** photographies, Centre des arts pluriels Ettelbruck (1, pl. Marie-Adélaïde. Tél. 26 81 26 81), jusqu'au 4.7, ve. - me. 14h - 20h.

## Eupen (B)

### Jürgen Claus : Je suis atoll

**LAST CHANCE** images et médias 1968-2018, Ikob (Rotenberg 12b. Tél. 0032 87 56 01 10), jusqu'au 1.7, ve. - di. 13h - 18h.

Ce dimanche 1.7 à 15h, visite guidée avec Frank-Thorsten Moll.

### Marleine Chedraoui: Present - Perfect - Continuous

**LAST CHANCE** Installationen, Ikob (Rotenberg 12b. Tél. 0032 87 56 01 10), bis zum 1.7., Fr. - So. 13h - 18h.

## EXPO

Direktorenführung an diesem Sonntag, dem 1.7. um 15h.

## Lasauvage

**Egberdien Van der Torre et Nathalie Flenghi :**  
**At the Coalface 2 - When the Past Inspires the Present**

**NEW** dessins, peintures, sculptures et photographies, Minett Park Fond-de-Gras (Tél. 26 50 41 24), du 27.6 au 4.7, ma. - di. 14h - 18h.

## Luxembourg

**18 - Une nouvelle approche du minigolf**

**NEW** art urbain, Rotondes (rue de la Rotonde. Tél. 26 62 20 07), du 29.6 au 26.8, je. - sa. 15h - 19h, di. 12h - 18h.

**Accra Shepp : The Windbook**

Bibliothèque nationale de Luxembourg (37, bd F-D Roosevelt. Tél. 22 97 55-1), jusqu'au 31.12, ma. - ve. 10h - 19h, sa. 9h - 12h.

**Amis-ennemis. Mansfeld et le revers de la médaille**

**ARTICLE** Musée Dräi Eechelen (5, parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), jusqu'au 21.10, ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les di. 1.7 (L/D) et 8.7 (F) à 16h et me. 4.7 (F) à 17h.

**An Image Is an Image Is an Image**

photographies, Arendt & Medernach (41a, av. J. F. Kennedy. Tél. 40 78 78-1), jusqu'au 2.9, sa. + di. 9h - 18h.

**Art déco au Luxembourg**

Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), jusqu'au 4.11, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visite guidée ce dimanche 1.7 (L/D) à 16h et je. 5.7 (F) à 18h.

**Art non figuratif**

peintures, illustrations et sculptures de Roger Bertemes, Théo Kerg, Joseph Probst, Lucien Wercollier et Luc Wolff, Villa Vauban (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49-00), jusqu'au 31.3.2019, me., je., sa. - lu. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les ve. 19h (F), sa. 16h (GB) et di. 16h (D).  
Visite guidée parents/bébés ce samedi 30.6 à 10h30 (sur inscription).

« Cette rétrospective à la Villa Vauban n'en est que plus indispensable, entre trésors cachés et perles reconnues. » (Christophe Chohin)

**Bruno Gadenne :**  
**Les assises du monde**

peintures, galerie Andersen & associés (16, rue André Duchscher), jusqu'au 20.7, lu., ma., je. + ve. 8h30 - 12h et sur rendez-vous.

**Christoph Meier : CCOOOO**

installations, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), jusqu'au 9.9, me., ve. - lu. 11h - 19h, je. nocturne jusqu'à 23h.

Visite guidée les di. à 15h.

« Une expérience étonnante entre design et art, qui revisite l'architecture du lieu pour mieux interpeller les visiteurs. » (Christophe Chohin)

Un vrai carrefour des cultures : l'artiste franco-israélienne (née à Sofia) Esti Levy expose ses toiles colorées à la galerie Schortgen jusqu'au 14 juillet.



**Drama and Tenderness**

masterpieces of Flemish, Spanish and Italian baroque art from the Royal Museum of Fine Arts Antwerp, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), until 1.10.2019, Tue., Wed., Fri. - Sun. 10h - 18h, Thu. until 20h.

Guided tours on Sun. 1.7 (GB) and 8.7 (NL/F) at 15h.

« Si l'intérêt pour le baroque peut aujourd'hui sembler moindre que pour les périodes qui l'ont précédé ou suivi, cela ne veut pas dire que se replonger dans cette époque avec le contexte historique en tête ne pourrait pas avoir un effet éducatif. D'autant plus que certaines toiles sont vraiment extraordinaires de par leur finition technique, et rares à voir. Alors, si vous avez la nausée de notre époque, pourquoi ne pas se replonger dans le baroque ? » (lc)

**Esti Levy**

peintures, galerie Schortgen (24, rue Beaumont. Tél. 26 20 15 10), jusqu'au 14.7, ma. - sa. 10h30 - 12h30 + 13h30 - 18h.

**Frontières**

**LAST CHANCE** photographies, Hariko (1, Dernier Sol), jusqu'au 4.7, ve. - me. 12h - 20h.

**Gisèle Prassinos :**  
**Dessins-portraits**

galerie Simoncini (6, rue Notre-Dame. Tél. 47 55 15), jusqu'au 14.7, ma. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h et sur rendez-vous.

« Nul besoin d'une solide culture en histoire de l'art ou en littérature pour interpréter les œuvres avant de les apprécier : elles savent parler directement aux sens. La diversité des thèmes et le contrepoint intelligent - parfois amusant, parfois émouvant - des légendes font de ces dessins d'art naïf de petits instantanés délectables qui permettent d'allier, sous l'influence perceptible du surréalisme, art plastique et lettres. » (ft)

**Ils défendent nos libertés - 30 ans du Prix Sakharov**

**LAST CHANCE** photographies, cloître Lucien Wercollier à Neimënster (28, rue Münster. Tél. 26 20 52-1), jusqu'au 3.7, ve. - ma. 11h - 18h.

**Intro Peintures**

œuvres de Chiara Dahlem, Frank Daubenfeld, Sandra Lieners, Álvaro

## EXPO

Marzán Diaz, Sarah Schleich et Arny Schmit, Kanschthaus Beim Engel (1, rue de la Loge. Tél. 22 28 40), jusqu'au 12.7, ma. - di. 10h30 - 18h30.

Finissage le 12.7 à 16h.

**João Penalva**

peintures, photographies, vidéos et documents, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 16.9, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café). Jours fériés 10h - 18h.

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

« Oscillations entre réalité et fantaisie assurées. » (Nuno Lucas Da Costa)

**Katarina Zdjelar**

vidéos, BlackBox du Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), jusqu'au 30.7, me., ve. - lu. 11h - 19h, je. nocturne jusqu'à 23h.

Visite guidée les di. à 15h.

« Une expo intéressante, sans grand poids artistique - du light -, mais agréable tout de même par une après-midi chargée d'orages. » (Ic)

**Katinka Bock : Smog/Tomorrow's Sculpture**

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 2.9, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café). Jours fériés 10h - 18h.

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

**Le lieu céleste. Les Étrusques et leurs dieux - le sanctuaire fédéral d'Orvieto**

Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), jusqu'au 2.9, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visite guidée suivie d'une dégustation de vins italiens le 5.7 (F) à 17h. (Sur inscription : servicedespublics@mnha.etat.lu) Visite guidée di. 8.7 (F) à 16h.

« (...) une vraie exploration non seulement des Étrusques, mais de tout un pan de la civilisation occidentale. » (Ic)

**Leit an der Stad - Luxembourg Street Photography, 1950-2017**

Lëtzebuerg City Museum (14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45 00), jusqu'au 31.3.2019, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées tous les je. 19h. Workshop « Street photography : A How-To » ce samedi 30.6 à 10h15.

**Love Letters to Luxembourg**

**NEW** cartes postales, Cercle Cité (pl. d'Armes. Tél. 47 96 51 33), du 29.6 au 1.7, ve. 18h - 20h, sa. 11h - 19h, di. 11h - 16h.

**Lëtzebuerg am däitschen Zollveräin 1842 - 1918**

Archives nationales (plateau du Saint-Esprit. Tél. 24 78 66 60), bis den 18.8., Méi. - Fr. 8h30 - 17h30, Sa. 8h30 - 11h30.

Féierungen dese Samschdeg 30.6. um 14h (L), dëse Sonndeg 1.7. um 14h (F) an de 4.7. um 12h30 (L). (Aschreiwung: relations.publiques@an.etat.lu).

**L'œil et le regard**

**NEW** 6e concours de l'école européenne Luxembourg II, chapelle de Neimënster (28, rue Münster. Tél. 26 20 52-1), du 29.6 au 2.9, tous les jours 11h - 18h.

Vernissage ce vendredi 29.6 à 18h30 (sur inscription : contact@neimenster.lu).

**Myung-Hee Park : Bliss**

**NEW** laques coréens, galerie ArtsKoCo (5, rue Auguste Liesch. Tél. 621 32 63 39), du 28.6 au 29.7, sur rendez-vous :

contact@artskoco.com ou tél. 621 32 63 39.

**No Man's Land - Espaces naturels, terrains d'expérimentation**

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 9.9, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café). Jours fériés 10h - 18h.

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

**Pedro Vaz : Superstition Wilderness**

**LAST CHANCE** peintures, Camões - centre culturel portugais (4, pl. Joseph Thorn. Tél. 46 33 71-1), jusqu'au 4.7, ve. - me. 9h - 17h30.

« Au sein des grands espaces immaculés du nouveau centre culturel portugais Camões au Luxembourg, l'exposition prend ses aises tout en stimulant l'imagination face à des paysages léchés. » (ft)

**Rock Fossils**

l'amour secret entre la paléontologie et la musique rock, salles voûtées de Neimënster (28, rue Münster. Tél. 26 20 52-1), jusqu'au 9.9, tous les jours 11h - 18h.

**Romain Girtgen, Andrés Lejona et Roger Wagner**

photographies, Valerius Art Gallery (2a, rue Wiltheim), jusqu'au 4.8, me. - sa. 11h - 18h.

**Résidence d'artistes**

**NEW** exposition collective, Schläifmillen (10, rue Godchaux), du 30.6 au 1.7, sa. 14h - 21h, di. 12h - 18h.

**Socialmatter : Walk the Line**

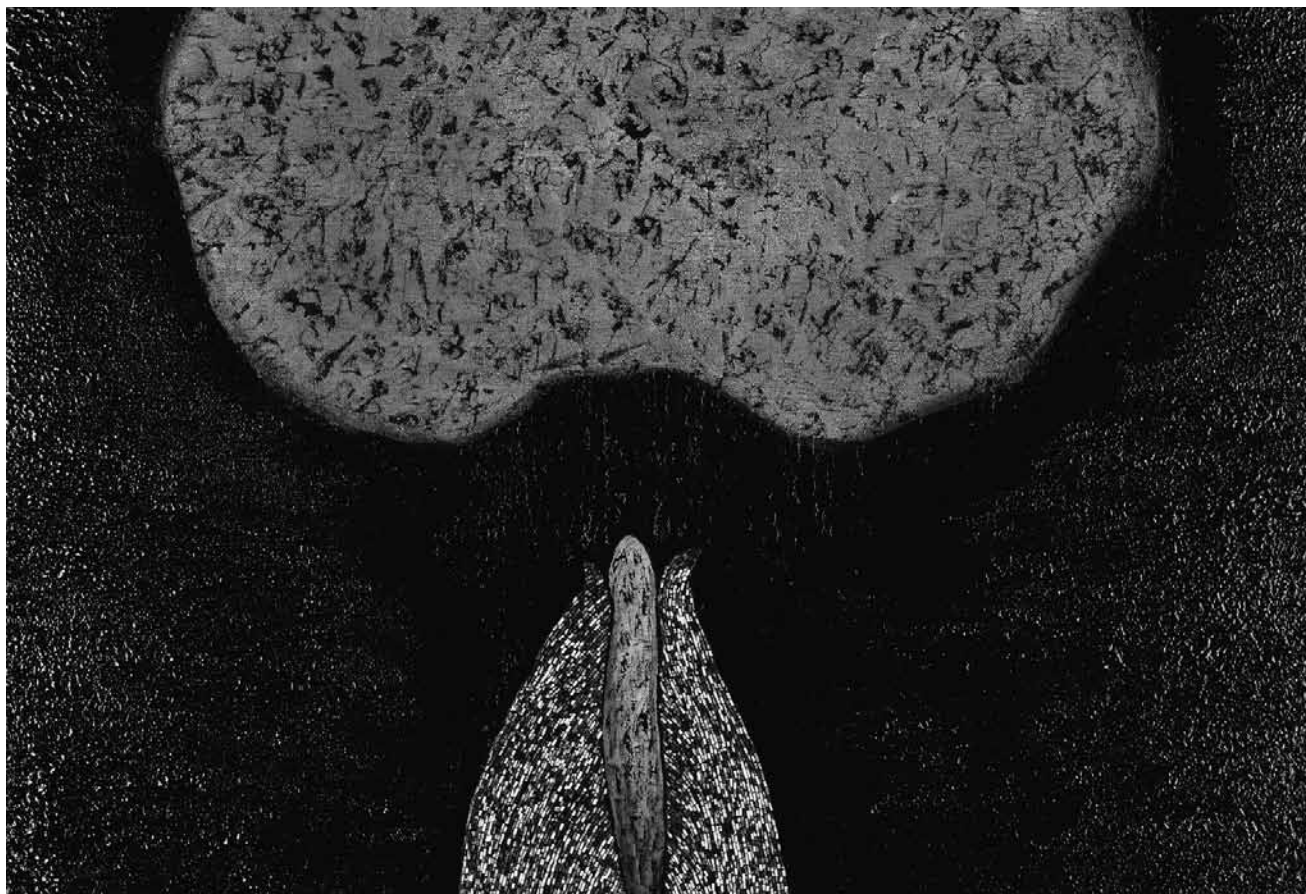
installation, en plein air (rue Philippe II), jusqu'au 3.9.

**Su-Mei Tse : Walking and Pausing**

photographies, Nosbaum Reding (2+4, rue Wiltheim. Tél. 26 19 05 55), jusqu'au 28.7, ma. - sa. 11h - 18h.

« Définitivement libre, Su-Mei Tse montre (...) sa folle faculté à se renouveler sans pour autant se renier. Loin des étiquettes officielles que d'aucuns aimeraient sans doute lui attribuer. » (Christophe Chohin)

Les laques coréens revus et actualisés par l'artiste Myung-hee Park seront à la nouvelle galerie ArtsKoko du 28 juin au 29 juillet.



## EXPO

**Susumu Shingu : Spaceship**

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 6.1.2019, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café). Jours fériés 10h - 18h.

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

« C'est simple comme un origami, beau comme un jardin japonais, mais cela ressemble beaucoup à une critique de l'époque, faite d'un trop-plein de matière et d'ostentation vulgaire. Tout le contraire de Susumu Shingu. » (Christophe Chohin)

**Temporary Art Gallery**

**LAST CHANCE** exposition collective, Schwaarzt Haus (56, rue de la Semois), jusqu'au 1.7, ve. 16h - 21h, sa. - di. 14h - 21h.

Finissage ce dimanche 1.7 à 14h.

**The Lightness of Being**

exposition collective des artistes de la galerie, galerie Clairefontaine, espace 1 & 2 (7, pl. de Clairefontaine et 21, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 23 24), jusqu'au 20.7, ma. - ve. 10h - 18h30, sa. 10h - 17h.

**Trêve d'exotisme. Regards sur l'art contemporain en Afrique de l'Ouest**

exposition collective, peintures, brasserie Clausel (10, rives de Clausen), jusqu'au 22.7, je. - di. 15h - 20h.

**Unexpected Treasures**

Musée national d'histoire naturelle (25, rue Münster. Tél. 46 22 33-1), jusqu'au 26.8, me. - di. 10h - 18h, ma. nocturne jusqu'à 20h.

Visite guidée avec le curateur le 3.7 à 18h30.

Croque-visite « Les objets d'histoire naturelle dans UNexpected Treasures » le 5.7 à 12h30.

**We Need No Education**

un portrait de la jeunesse du monde arabe, Rotondes (rue de la Rotonde. Tél. 26 62 20 07), jusqu'au 15.7, je. - sa. 15h - 19h, di. 12h - 18h.

**Young Art Under Ground**

photographies, peintures et sculptures d'élèves de lycées luxembourgeois, galerie d'art contemporain Am Tunnel (16, rue Sainte-Zithe. Tél. 40 15-20 73), jusqu'au 30.9, lu. - ve. 9h - 17h30, di. 14h - 18h.

**work.live.learn**

Stadtplanungsprojekte des Paul Wurth-Geländes der Architekturstudent\*innen der Hochschule Trier, Luxembourg Center for Architecture (1, rue de l'Académie. Tél. 42 75 55), bis zum 21.7., Di., Mi. + Do. 11h - 18h, Fr. 11h - 16h, Sa. 11h - 15h

**Mersch****Atelier créatif aus dem Lëlljer Gaart: Schwaartz-Wäiss - an dausend Faarwespiller**

verschidde Kënscht, Mierscher Kulturhaus (53, rue Grande-Duchesse Charlotte. Tél. 26 32 43-1), bis de 16.7., Dë. - Do. 14h - 16h an op Rendez-vous.

**Schrift und Bild im Dialog**

Über Literatur und Bildkünste in Luxemburg, Centre national de littérature (2, rue E. Servais. Tél. 32 69 55-1), bis zum 3.4.2019, Mo. - Fr. 9h - 17h.

**Metz (F)****André Nitschke : Résister**

photographies, Musée de la Cour d'or - Metz Métropole (2 rue du Haut Poirier. Tél. 0033 3 87 20 13 20), jusqu'au 20.9, me. - lu. 9h - 12h30 + 13h45 - 17h. Fermé les jours fériés.

**Carlos Cruz-Diez : Environnement chromatique**

**NEW** installation, Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), du 28.6 au 22.7, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.

**Couples modernes : 1900-1950**

présentation de plus de quarante rencontres de couples de créateurs, Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 20.8, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.

Maxi-visite ce samedi 30.6 à 15h.

« Un dimanche, un couple », conférence ce dimanche 1.7 à 10h30 et 11h45.

**Franck Girard et Francis Ramel : Vox Sola**

installation, chapelle des Templiers (3 bis rue de la Citadelle), jusqu'au 23.9, ma. - di. 14h - 18h.

**Jacques-François Blondel**

Arsenal (3 av. Ney. Tél. 0033 3 87 39 92 00), jusqu'au 13.7, ma. - sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h. Fermé les jours fériés.

**Jean-Luc Vilmouth : Café Little Boy**

installation, Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 7.1.2019, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.

**La Monte Young et Marian Zazeela : Dream House**

**NEW** installation, Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), du 28.6 au 10.9, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.

**L'aventure de la couleur**

œuvres phares du Centre Pompidou, Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 22.7, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.

**Taroe et Opéra : Z.U.C. #5 - Astrolab**

vitreaux peints, basilique Saint-Pierre-aux-Nonnains (1 rue de la Citadelle), jusqu'au 17.9, ma. - di. 14h - 18h.

Ouvertures exceptionnelles des Constellations de Metz ces vendredi et samedi 29.6 et 30.6 de 14h à 23h.

**Niederanven****Leen van Bogaert : Mer/terre**

**LAST CHANCE** peintures, Kulturhaus Niederanven (145, route de Trèves. Tél. 26 34 73-1), jusqu'au 29.6, ve. + sa. 14h - 17h.

**Nilvange (F)****Rawdogs : Urban Tsunami**

**LAST CHANCE** exposition collective, illustrations, photographies, graffitis, peintures, Le Gueulard (14 rue Clémenceau. Tél. 0033 3 82 85 50 71), jusqu'au 1.7, ve. + sa. 20h - 23h, di. 10h30 - 21h.

**Oberkorn****Katarzyna Kot-Bach et Joachim Van der Vlugt**

sculptures et peintures, espace H2O (rue Rattem. Tél. 58 40 34-1), jusqu'au 8.7, me. - di. 15h - 19h.

**Petite-Rosselle (F)****Seiji Kimoto : L'ombre des hommes**

sculptures, lavoir du parc Explor Wendel (rue du Lieutenant Joseph Nau), jusqu'au 2.9, ma. - di. 9h - 18h.

**Saarbrücken (D)****Cordula Sumalvico: All Beauty Must Die!**

Gemälde, Saarländisches Künstlerhaus (Karlstr. 1), bis zum 15.7., Di. - So. 10h - 18h.

**Hans-Christian Schink: Hier und dort**

Fotografien, Moderne Galerie des Saarländmuseums (Bismarckstr. 11-15. Tél. 0049 681 99 64-0), bis zum 5.8., Di. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

Öffentliche Führung So. um 16h.

**In the Cut - Der männliche Körper in der feministischen Kunst**

Sammelausstellung, Stadtgalerie Saarbrücken (St. Johanner Markt 24. Tél. 0049 681 9 05 18 42), bis zum 30.9., Di. - Fr. 12h - 18h, Sa., So. + Feiertage 11h - 18h.

Vortrag von Katharina Wiedlack „United in Pop Culture: The USA, Russia, Solidarity and Queer and Feminist Resistance“ am 3.7. um 18h.

**Magdalena Grandmontagne: Heiße Spur - tracé à chaud**

Gemälde, Galerie Neuheisel (Johannisstr. 3a. Tél. 0049 681 3 90 44 60), bis zum 7.7., Di. 10h - 16h, Do. 13h - 19h, Sa. 11h - 13h.

**Michael Riedel**

Rauminstallation, Moderne Galerie des Saarländmuseums (Bismarckstr. 11-15. Tél. 0049 681 99 64-0), bis zum 31.3.2019, Di. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

**Patara - Lykiens Tor zur römischen Welt**

Museum für Vor- und Frühgeschichte (Schlossplatz 16. Tél. 0049 681 9 54 05-0), bis zum 23.9., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

Öffentliche Führung So. und an Feiertagen um 15h, jeden 4. So. um 16h in französischer Sprache.

## EXPO

**Thomas Meier-Castel**

große Radierungen, Moderne Galerie des Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15, Tel. 0049 681 99 64-0), bis zum 5.8., Di. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

**Strassen****Fuel Box II**

**NEW** exposition collective, peintures et sculptures, galerie temporaire (244, rte d'Arlon), du 29.6 au 1.7, ve. + sa. 14h - 19h, di. 14h - 18h.

**Trier (D)****Geldrausch: Das Kapital ruft zum großen MoneyFest!**

Themenausstellung zum Karl-Marx-Jahr 2018, Tufa (Wechselstr. 4, Tel. 0049 651 7 18 24 12), bis zum 5.8., Di., Mi. + Fr. 14h - 17h, Do. 17h - 20h, Sa., So. und Feiertage 11h - 17h.

Mi. wechselnde Filme, Vorträge und Diskussionen.

woxx.eu/marx

**Hans Proppe (1875-1951). Visionär, Gestalter und Lebensreformer**

Stadtmuseum Simeonstift Trier (Simeonstr. 60, Tel. 0049 651 718-1459), bis zum 9.9., Di. - So. 10h - 17h.

Öffentliche Führungen Di. 19h und So. 11h30.

**Jacqueline Gipp und Alexander Harry Morrision: Die besten Dinge sind umsonst**  
Kunstiosk „Bühne“ (Südallee), bis zum 12.7., täglich.**Karl Marx 1818 - 1883. Leben. Werk. Zeit.**

Rheinisches Landesmuseum Trier (Weimarer Allee 1, Tel. 0049 651 97 74-0), bis zum 21.10., Di. - So. 10h - 17h.

Öffentliche Führung Sa. 11h und So. 14h.

woxx.eu/marx

**Karl Marx. Stationen eines Lebens.**

Stadtmuseum Simeonstift Trier (Simeonstr. 60, Tel. 0049 651 718-1459), bis zum 21.10., Di. - So. 10h - 17h.

Öffentliche Führung Sa. 16h und So. 11h.

woxx.eu/marx



Radier was das Papier herhält: Thomas Meiser-Castels Radierungen sind noch bis zum 5. August in der Modernen Galerie des Saarlandmuseums zu sehen.

**LebensWert Arbeit**

Kunstaustellung zum Spannungsfeld von Arbeitsleben und Menschenwürde, Museum am Dom (Bischof-Stein-Platz 1), bis zum 21.10., Di. - So. 10h - 18h.

Öffentliche Führung Mi. 17h und So. 16h.

**Mein Monster**

Kreative vieler Nationen präsentieren 266 Monster aus Recyclingmaterial, Gartenfeldbrücke (Ortsbezirk Mitte-Gartenfeld), bis zum 30.9., täglich.

**Wir sind Marx**

Fußgängerzone und Trier Galerie (Fleischstr., Grabenstr., Brotstr. und Fleischstr. 62), bis zum 21.10.

woxx.eu/marx

**Vianden****Marie-France Goerens et Rol Backendorf**

**NEW** installations et metalworks, Veiner Konstgalerie (6, impasse Léon

Roger, Tél. 621 52 09 43), du 1.7 au 29.7, me. - di. 15h - 19h.

**Relations:****The Nassau & Luxembourg**

château (montée du Château, Tél. 83 41 08-1), jusqu'au 19.8, tous les jours 10h - 18h.

**Łukasz Klis, Sebastian Kubica and Marcin Urbaczyk: Cinema Posters**

**LAST CHANCE** Ancien Cinéma Café Club (23, Grand-Rue, Tél. 26 87 45 32), jusqu'au 1.7, ve. 13h - 0h, sa. + di. 12h - 0h.

**Völklingen (D)****Barry Cawston: Banksy's Dismaland & Others**

Fotografien, Weltkulturerbe Völklinger Hütte (Rathausstraße 75-79, Tel. 0049 6898 9 10 01 00), bis zum 4.11., täglich 10h - 19h.

**Legende Queen Elizabeth II.**

Sammlung Luciano Pelizzari, Weltkulturerbe Völklinger Hütte (Rathausstraße 75-79,

Tel. 0049 6898 9 10 01 00), bis zum 6.1.2019, täglich 10h - 19h.

**Wadgassen (D)****König Fußball. Karikaturen vom Anstoß bis zum Abpfiff**

Deutsches Zeitungsmuseum (Am Abteihof 1, Tel. 0049 6834 94 23-0), bis zum 15.7., Di. - So. 10h - 16h.

**Schacht und Heim: Eine Zeitschrift für den saarländischen Bergmann**

**LAST CHANCE** Deutsches Zeitungsmuseum (Am Abteihof 1, Tel. 0049 6834 94 23-0), bis zum 30.6., Fr. + Sa. 10h - 16h.

**Walferdange****Edgar Kohn et Giovanni Cagnoli : The Atropine Experience**

**LAST CHANCE** peinture et musique, Kulturschapp (rue de la Gare, Tél. 691 33 32 12), jusqu'au 1.7, sa. + di. 14h - 19h.

Événement musique et peinture « live » ce dimanche 1.7 à 17h.

**Tessy Bauer et Gast Michels : Spectrum**

**NEW** sculptures et peintures, CAW (5, rte de Diekirch, Tél. 33 01 44-1), du 28.6 au 29.7, me. - ve. 15h - 19h, sa. + di. 14h - 18h.

**Wiltz****Jacques Schneider : Luxembourg**

peintures, château (35, rue du Château), jusqu'au 30.7, lu. - sa. 9h - 12h + 14h - 17h.

**Wincrange****Raw Art**

**LAST CHANCE** œuvres réalisées dans un atelier protégé pour artistes avec déficience cognitive du Lëlljer Gaart, centre culturel et sportif (maison 86), jusqu'au 30.6, ve. 17h - 22h, sa. 9h - 12h.

**Windhof****10 ans à Luxembourg**

exposition collectives des artistes de la galerie, Ceysson & Bénétière (13-15, rue d'Arlon, Tél. 26 20 20 95), jusqu'au 5.8, me. - sa. 12h - 18h.